

Contents

Preface	VII
Abbreviations of Periodicals, Series and Books	XIX

I. From the Oral Composition to the Writing Down of the Avestan Texts

The Zoroastrian Oral Tradition as Reflected in the Texts (PRODS OKTOR SKJÆRVØ)	3
Contre l'idée platonicienne d'Avesta ou les <i>Considérations</i> revisitées (JEAN KELLENS).	49
Remarks on Language and Composition of the Avestan Prayer Formulas in Niyāyiš 1 (ULLA REMMER).	59
The Age of the Avestan Canon and the Origins of the Ritual Written Texts (ANTONIO PANAINO)	70
<i>Ibant obscuri varia sub nocte</i> : Les textes avestiques et leurs recensions des Sassanides au XIII ^e s. ad en particulier d'après l'alphabet avestique. Notes de lecture avestiques VIII (XAVIER TREMBLAY †)	98
La métrique et l'histoire de l'Avesta (ÉRIC PIRART).	136

II. The Manuscripts and their Analysis

Twelve Newly Found Avestan Manuscripts in Iran (KATAYOUN MAZDAPOUR).	165
Zoroastrian Manuscripts in the British Library, London (URSULA SIMS-WILLIAMS)	173
The Vendidad Manuscript of the Astan-Qods Library (FATEME JAHANPOUR)	195
A Treasury of Zoroastrian Manuscripts: The First Dastoor Meherjirana Library, Navsari (FIROZE M. KOTWAL and DAN SHEFFIELD).	197

Manuscripts of the <i>Wīdēwdād</i> (MIGUEL ÁNGEL ANDRÉS-TOLEDO and ALBERTO CANTERA)	207
Manuscripts of the <i>Yasna</i> and <i>Yasna ī Rapithwin</i> (ALMUT HINTZE)	244
Building Trees: Genealogical Relations Between the Manuscripts of <i>Wīdēwdād</i> (ALBERTO CANTERA)	279
The Manuscripts of the Family of L4 (JAIME MARTÍNEZ PORRO)	347
Das Nask <i>Bayān</i> und das <i>Xorde Awesta</i> (GÖTZ KÖNIG)	355
Citations avestiques de la Traduction Pehlevie dans la tradition manuscrite <i>Vīdēvdād-Sādé</i> (JUAN JOSÉ FERRER)	395

III. The Edition of the Avesta

On Editing the Avesta (ALMUT HINTZE)	419
A Revision of Geldner's Critical Edition (MIGUEL ÁNGEL ANDRÉS-TOLEDO)	433
Why do we Really Need a New Edition of the Zoroastrian Long Liturgy? (ALBERTO CANTERA)	439

IV. The Transmission and Edition of Other Zoroastrian Texts

Mazdakism and the Canonisation of Pahlavi Translations of the Avestan Texts (KIANOOSH REZANIA)	479
The Pahlavi Translation of <i>Yašt</i> 14 (GÖTZ KÖNIG)	495
Editing Pahlavi Legal Texts: Difficulties and Future Tasks (MARIA MACUCH)	519
The Evolution and Transmission of the Third Book of the <i>Dēnkard</i> (JUDITH JOSEPHSON)	541